

Liebe newsletter-Leserinnen und -Leser,

kurz nach der SPS IPC Drives lassen wir die führende Automatisierungsmesse im etz-newsletter Revue passieren und stellen Ihnen einige Highlights vor. Zudem liefern wir Ihnen schon einen Ausblick auf interessante Veranstaltungen 2016. Viel Spaß bei der Lektüre wünscht Ihnen Ihr etz-Team

Bildverarbeitung bleibt auf Erfolgskurs

Auf einem CEO Round Table am 8. Dezember in Frankfurt/M. gab der VDMA Einblick in die aktuellen Zahlen der IBV-Branche sowie eine Prognose für 2016 ab. Zudem informierten Firmenvertreter über aktuelle Trendthemen und Kundenanforderungen. Und darüber hinaus gab die Messe Stuttgart einen Ausblick auf die Vision 2016. Nach Angaben des VDMA wird die europäische Bildverarbeitungsindustrie 2015 ihr prognostiziertes Umsatzwachstum von 10 % erreichen und dieses im kommenden Jahr noch mal um mindestens 7 % steigern.

[mehr ...](#)

Gastgeber/Veranstaltungsort:
Siemens AG, Elektronikwerk Amberg

MES im FOKUS
vom 11.02. bis 12.02.2016

Marktüberblick und Branchenbeispiele
von der Automations- bis zur ERP-Ebene

Ausführliches Programm und Anmeldung

PI kooperiert mit CLPA

Auf der SPS IPC Drives gaben die PI (Profibus & Profinet International) und die CLPA (CC-Link Partner Association) ihre Zusammenarbeit bei der Schaffung einer gemeinsamen transparenten Netzwerkinfrastruktur bekannt. Unter anderem wollen PI und CLPA drei Lö-



sungen für eine bessere Integration anbieten. Außerdem wurden eine erweiterte Zusammenarbeit mit der OPC Foundation auf dem Gebiet Industrie 4.0, ein erster Profinet-Controller mit Asic für IRT sowie neue Whitepaper präsentiert.

[mehr ...](#)

Anzeige

Einfach integriert: der Energiezähler mit Ethernet-Anschluss.

BECKHOFF

Der Weg in die digitale Zukunft

Auf der SPS IPC Drives sprach Phoenix-Contact-Geschäftsführer Roland Bent über den konjunkturellen Verlauf des Jahres 2015, der sich durch die weltweiten Turbulenzen und politischen Unsicherheiten deutlich abgekühlt hat. Das aktuelle Wachstum der Phoenix-Contact-Gruppe liegt (in €) bei 8,5 %. Eine bereinigte Betrachtung der Marktsituation allerdings zeigt ein Wachstum in lokalen Währungen von rund 4 %.

Um für künftige Anforderungen rund um das Thema Industrie 4.0 bereit zu sein, sind Umstrukturierungen geplant. So wird die Innominate Security Technologies AG innerhalb der Gruppe zum Kompetenzzentrum für industrielle Cyber Security ausgebaut. Der Produzent von Bedien- und Beobachtungsgeräten Sütron wird nun zum 1. Januar 2016 zur Phoenix Contact HMI-IPC Technology GmbH.

[mehr ...](#)

Lösung für Industrial Cloud Communication

Mit „netIOT“ stellte Hilscher auf der SPS IPC Drives eine komplette Produktfamilie für Industrie 4.0 und Industrial Internet vor. Dabei würden die Vorteile von Industrie 4.0 genutzt, ohne das bestehende Know-how aufzugeben, betont Stefan Körte (Bild Mitte), Director Sales & Marketing. Die durchgängige Lösung für die „IoT“-Kommunikation von der Feldebene bis in die Cloud besteht aus drei Teilen: „netIOT Interface“, „netIOT Edge“ und „netIOT Service“.



klassische Automatisierungspyramide wird aufgelöst, Geräte werden über das Internet der Dinge vernetzt, ist Hans-Jürgen Hilscher (Bild links), Geschäftsführer der Hilscher Gesellschaft für Systemautomation mbH, überzeugt. Dabei gewinnt IO-Link als digitale Schnittstelle zu intelligenten Sensoren an Bedeutung. Es entsteht eine parallele Kommunikationsebene mit eigenen Protokollen zur Übertragung der Informationen zwischen Gerät und Cloud.

[mehr ...](#)

Anzeige

MEHR TOUCH. MEHR PC. MEHR LEISTUNG.

PERFECTION IN AUTOMATION
www.br-automation.com

Der kompakte OPC UA Server
für S5- und S7-Steuerungen

IBH Link UA

OPC UA Server mit integrierter Firewall



NEU!

OPC UA

MEHR INFOS

Die „Top 5“ der etz-Homepage

Hier stellen wir Ihnen die Berichte vor, die in den letzten vier Wochen am häufigsten auf www.etz.de gelesen wurden.

Die **Top-5-Produkte** sind:

1.	Lüfterloser Kompakt-IPC mit Mehrkern-Technologie	mehr ...
2.	Starter Kit für schnelleres Systemdesign mit der Modicon-SPS	mehr ...
3.	Cloudlösung für das Energiemanagement	mehr ...
4.	Netzqualität und Stromverbrauch zuverlässig überwachen	mehr ...
5.	Motor, Antrieb und Sicherheitstechnik in einer Einheit	mehr ...

Die **Top-5-Fachartikel** sind:

1.	Konfiguration, Diagnose und Überwachung auf einen Streich	mehr ...
2.	Kleinstmotoren bewegen die „Welt“	mehr ...
3.	Herstellerübergreifendes Lösungssystem für die Wasserwirtschaft	mehr ...
4.	Drehgeber – klein, hochpräzise, leistungsstark	mehr ...
5.	Energieeffiziente Motortechnologien im Vergleich	mehr ...

Energieeffizienz ergänzt die VDE 0100

Mit der im Oktober 2015 veröffentlichten Norm DIN VDE 0100-801 (VDE 0100-801) „Errichtung von Niederspannungsanlagen – Energieeffizienz“ wurde jetzt eine Norm verabschiedet, mit der sich bereits während der Planung und Errichtung von elektrischen Anlagen Effizienzaspekte betrachten, strukturieren und bewerten lassen. Die jüngste Ergänzung der ältesten VDE-Vorschrift 0100 deren Ursprung auf das Jahr 1895 zurückgeht thematisiert neben den Verbrauchern auch Transformatoren, Kabel/Schienen sowie den Einsatz von Messtechnik. [mehr ...](#)

Lösung für Industrial-Security

Die Firmen Renesas Electronics Europe und Giesecke & Devrient (G&D) kooperieren bei industriellen Security-Lösungen und -Diensten. Als erstes gemeinsames Produkt haben sie auf der SPS IPC Drives eine Fälschungsschutzlösung für Industrieprodukte vorgestellt. Sie bietet Industrieunternehmen Schutz gegen Fälschungen und verbessert ihre Security-Maßnahmen. Die Lösung umfasst die TSM-Technologie (Trusted Service Manager) von G&D sowie eine spezielle Chip-Aktivierungstechnologie auf dem Renesas RZ/T-Bau-stein. [mehr ...](#)

MB Connect und Deutschmann kooperieren

Auf der SPS IPC Drives 2015 haben Michael M. Reiter (**Bild links**), Geschäftsführer Marketing und Vertrieb von Deutschmann Automation, und Siegfried Müller (**Bild rechts**), Geschäftsführender Gesellschafter von MB Connect Line, eine strategische Partnerschaft bekannt gegeben. Das Ziel der Vereinbarung



zwischen Deutschmann Automation, Spezialist für industrielle Datenkommunikation, und MB Connect Line, Experte für Lösungen zur Fernwartung von Maschinen, ist es gemeinsam innovative Schlüsselprodukte und Lösungen für Industrie 4.0-Anwendungen zu entwickeln und zu fertigen. [mehr ...](#)

Energiesparen mit dem DES

Über einen Zeitraum von drei Monaten untersuchte das Institut für Produktionstechnik der Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften in Wolfenbüttel das Einsparpotenzial durch die Nutzung eines dynamischen Zwischenspeichers DES. Die Ergebnisse der Studie sind eindeutig: Der Einsatz des DES (Dynamischen Energiespeicher) von der Michael Koch GmbH (**Bild**) an einem 6-Achs-Handlingsroboter spart bis zu 21 % Energie. Weitere Prüfergebnisse, die nicht Bestandteil der o. g. Studie sind, aber aus der Praxis bei



Kunden vor Ort stammen, zeigen, dass der DES nicht Energie spart, sondern auch die Taktfrequenz der Anwendung erhöht und somit für mehr Ausbringungslleistung in der gleichen Zeit sorgt. [mehr ...](#)

Flexible Roboterzellen für Mitsubishi Electric

Mitsubishi Electric rüstet seine Produktion von Schaltern und Motorstartern im Produktionswerk Kani nach und nach mit hochmodernen Roboterzellen (**Bild**)



Zelle besteht dabei aus sechs Modulen mit jeweils einem Mitsubishi-Roboter. Damit wurde die Anzahl der Prozesse von bisher 50 auf sechs reduziert. Die neue Produktionsmethode ist deutlich flexibler und erlaubt schnelle Produktionswechsel. [mehr ...](#)

PUSHEN SIE
IHRE LEISTUNG.

TOPJOB®S-
Reihenklemmen
mit sicherer
Push-in CAGE CLAMP®



WE!
INNOVATE!

WAGO®

Beck IPC und PQ Plus arbeiten zusammen

Am 25. November 2015 vereinbarten die beiden Unternehmen Beck IPC und PQ Plus auf der SPS IPC Drives in Gestalt von Daniel Fierus-Beyer (**Bild links**), Geschäftsführer von PQ Plus, und Christoph Müller (**Bild rechts**), Business Development bei Beck IPC, eine Ko-



operation. Ihr Ziel ist es, ganzheitliche komplette Energiemanagementlösungen für die Kunden anzubieten. „Metering as a Service“ nennt C. Müller das Lösungsangebot. Die Energiedaten werden dabei an einem neutralen Ort verfügbar gemacht. [mehr ...](#)

Leistungsstarke Industrie-Controller

Der Industrie-Controller IC-3173 (Bild) von NI ist mit einem Intel-Core-Prozessor der fünften Generation, robustem Gehäuse, integrierten IO und umfangreichen Anschlussoptionen ausgestattet. Maschinenbauer und Systementwickler benötigen damit keine separaten Subsysteme für komplexe Maschinen mehr und können die Funktionalität in einem einzigen Controller vereinen. Außerdem können sie die Systemkomplexität vereinfachen, die Systemkosten senken und die Gesamtabmessungen reduzieren, da sich verschiedene IO-Typen in einem Controller integrieren lassen.



➔ [mehr ...](#)

Festo baut Elektromechanik aus

Die Festo AG, eine Unternehmensgruppe der Industrie-Automatisierung mit Stammsitz in Esslingen am Neckar, übernimmt im Zuge einer Nachfolgeregelung die beiden Schweizer Unternehmen Eichenberger Gewinde AG und Eichenberger Motion AG aus Burg. Die Transaktion steht noch unter dem Vorbehalt der kartellrechtlichen Genehmigung.

➔ [mehr ...](#)

Die Zukunft des Energiemarkts

Neue Techniken, Marktentwicklungen und gesetzliche Rahmenbedingungen: Fragen zu aktuellen Herausforderungen der Energiebranche beantwortet 2016 der E-world Kongress vom 15. bis 18. Februar 2016 in der Messe Essen. In rund 30 Konferenzen liefern hochkarätige Referenten dann Impulse und Handlungsempfehlungen. Am 16. Februar, lädt die „Energieagentur.NRW“ zum 20. Fachkongress „Zukunftsenergien“. Der Europäische Strommarkt steht am 17. Februar im Mittelpunkt der Konferenz.

➔ [mehr ...](#)

Neuer Teil der Ethernet/IP-Spezifikation

Die internationale Vereinigung ODVA hat die anstehende Veröffentlichung eines neuen Kapitels ihrer Spezifikationen angekündigt. Dieses Kapitel ist ausschließlich der Cybersecurity gewidmet. Es wird unter dem Namen CIP Security veröffentlicht und gehört zur Familie der bezeichnenden CIP-Services, darunter CIP Safety, CIP Energy, CIP Sync und CIP Motion. CIP Security wird zunächst für Ethernet/IP anwendbar sein.

➔ [mehr ...](#)

Einfache Einbindung von IO-Link-Geräten

Bei den Feldbusmodulen MVK Metall und Impact67 (Bild) von Murrelektronik sind die IODD-Dateien der IO-Link-Devices von teilnehmenden Herstellern in der GSDML-Datei hinterlegt. Werden diese IO-Link-Komponenten,



wie Sensoren oder Ventilinseln in Installationen eingebunden, so kann direkt auf die Datenbasis zugegriffen werden und die Integration gelingt in kurzer Zeit. Mit „IODD on Board“ wird der IO-Link-Master von der Steuerung programmiert – dann kann es direkt losgehen.

➔ [mehr ...](#)

Webvisualisierungen einfach umsetzen

Mit Mapp View (Bild) von B&R stehen die Möglichkeiten der Webtechnologie direkt in der Automatisierungssoftware zur Verfügung. Damit kann jeder Automatisierungstechniker selber einfach zu bedienende Visualisierungslösungen erstellen. Kenntnisse von HTML5, CSS und Javascript sind nicht notwendig. Da Mapp View komplett auf Webstandards setzt, wird eine optimale Anzeige auf allen Ausgabegeräten erreicht.



➔ [mehr ...](#)

Produktberater für IP20-IO-Systeme

Finden Sie die passenden IP20-IO-Systeme mit dem Online-Produktbe-



rater. Wie in einem Beratungsgespräch werden Sie interaktiv an die am besten passenden Produkte herangeführt.

➔ [mehr ...](#)

Ethernet-Extender mit Routing-Funktion

Der Ethernet-Extender mit Routing-Funktionalität DDW-242 (Bild) von Westermo sorgt für eine sichere Datenkommunikation in rauen Umgebungen. Seine Kombination aus industriellen Managed-Ethernet-Routing-Switch und Ethernet-Extender macht ihn dabei besonders attraktiv: Mittels schneller SHDSL-Übertragungstechnik lassen sich vorhandene Twisted-Pair-Kabel verwenden, um eine Hochgeschwindigkeits-Remote-Fernverbindung zwischen zwei Ethernet-Netzen herzustellen.



➔ [mehr ...](#)

Präsentationsfläche für PCIM-Newcomer

Auf der PCIM Europe die vom 10. bis 12. Mai 2016 in Nürnberg stattfindet, gibt es ein neues Highlight für Erstaussteller: Den „Newcomer Pavilion“. Dieser bietet auf der internationalen Messe und Konferenz für Leistungselektronik, intelligente Antriebstechnik, erneuerbare Energien und Energiemanagement die Möglichkeit, sich als neuer Aussteller kostengünstig und effizient einem qualitativ hochwertigen Fachpublikum zu präsentieren.

➔ [mehr ...](#)

One Cable Automation für die Feldebene

Ethercat P (Bild) von Beckhoff integriert in einem Kabel



die Ethercat-Kommunikation sowie die System- und Peripheriespannung. Zudem ist damit eine Stromversorgungsweiterleitung direkt über die Teilnehmer möglich. Die Kombination aus hoher Ethercat-Performance sowie der flexiblen und uneingeschränkten Ethercat-Topologie machen die Einkabellösung zum optimalen Bussystem für die Sensorik, Aktorik und die Messtechnik: Material- und Montagekosten werden damit reduziert, der Bauraum in Schlepplketten, im Schaltschrank und in der Maschine minimiert.

➔ [mehr ...](#)

Lernen Sie auch unsere anderen Premium Newsletter kennen.

[Newsletter openautomation](#)

[Newsletter building&automation](#)

Jetzt kostenlos anmelden!



Konfigurator für Ex-Steckverbinder

Die schnelle Auswahl der richtigen Steckverbindung für eine kundenspezifische Anwendung unterstützt R. Stahl schon länger mit dem „Plugs & Sockets Selection Guide“ für Stecker und Steckdosen aus dem ex-geschützten Solconex-Programm. Den gibt es jetzt auch online. Ein Assistenzsystem auf der Website des Ex-Spezialisten führt Schritt für Schritt durch den individuellen Konfigurations- und Auswahlprozess. Durch Abfrage der Kern-Produktmerkmale (Einsatzbereiche, Bemessungsstrom und -spannung) filtert der Assistent zügig und zuverlässig sinnvolle und normgerechte Lösungen heraus. Im Online-System ist es nun zudem möglich, nach abgeschlossener Konfiguration direkt eine Anfrage einzuleiten.

➔ [mehr ...](#)

Erster Lückenschluss für RAMI 4.0

Die Standards „AutomationML“ und „ecl@ss“ sind wichtige Bestandteile des Referenzarchitekturmodells Industrie 4.0 (RAMI 4.0). Auf Basis des auf der SPS IPC Drives 2014 von „AutomationML e. V.“ und „eCl@ss e. V.“ unterzeichneten Memorandum of Understanding wurde nun ein Whitepaper entwickelt und auf der SPS IPC Drives 2015 der Öffentlichkeit vorgestellt. Es stellt einen wichtigen Beitrag für einen ersten Lückenschluss im Referenzarchitekturmodell dar.

➔ [mehr ...](#)

Impressum

Verlag: VDE VERLAG GMBH, Goethering 58, 63067 Offenbach, www.vde-verlag.de

Sitz: Berlin, Handelsregister: AG Berlin-Charlottenburg, HRB 71613,

GF: Margret Schneider, Dr.-Ing. Stefan Schlegel,

Vors. des Aufsichtsrats: Prof. Dr.-Ing. Wolfgang Schröppel

Redaktion: Dipl.-Ing. Ronald Heinze (Chefredakteur),

Dipl.-Ing. (FH) Frank Nolte, etz@vde-verlag.de

Anzeigen: Ronny Schumann (Anzeigenleiter), anzeigen@vde-verlag.de

Marketing: Richard Sturm (Marketingleiter), richard.sturm@vde-verlag.de

[Newsletter bestellen](#)

[Newsletter abbestellen](#)

www.etz.de



Gastgeber / Veranstaltungsort:

Siemens AG, Elektronikwerk Amberg

MES im FOKUS

vom 11.02. bis 12.02.2016



Siemens AG · Ein Marktführer aus dem Bereich Automatisierungstechnik

Auszug aus dem Programm:

- ▶ Echtzeitsicht auf Produktionskennzahlen - Optimale Integration von Produktionsleitsystem und SAP ERP bei der SUSPA GmbH
- ▶ Prozessintegration in der Fertigung - Traceability als Nebenprodukt
- ▶ Smart Factory mit SAP MES
- ▶ MES und die Realität - Weniger ist manchmal mehr
- ▶ Mit OPC UA vom Sensor bis in die IT-Cloud: Status und Ausblick
- ▶ Verbindung ERP / MES (Flexibilisierung und Standardisierung)
- ▶ Die digitale Fertigung der Maschinenfabrik Reinhausen mit den 12 ‚Enablern‘ von Industrie 4.0
- ▶ Ein mit beliebigen MES integrierbares Manufacturing Data Warehouse für Rückverfolgbarkeit und KPI-Reporting
- ▶ Digital Enterprise und die Rolle von MES/MOM
- ▶ Produktions- und Prozessdaten als Triebfeder für automatisierte Entscheidungsprozesse
- ▶ OPDwin MES und die Herausforderung Menschen | Maschinen | Produkte | Systeme entlang der Wertschöpfungskette zu organisieren und zu steuern.
- ▶ MES im Kontext Industrie 4.0

Teilnehmer zahlen bei einer verbindlichen Buchung **nur** eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von
EUR 249,00
 netto zzgl. MwSt.

Sichern Sie sich diese einmaligen Leistungen:

- ▶ 12 anwenderbezogene Vorträge
- ▶ Werksführung bei dem Unternehmen Siemens AG, Elektronikwerk Amberg
- ▶ Bewirtung während der Veranstaltung mit Mittagessen, Kaffeepausen und Tagungsgetränken
- ▶ Schlemmen wie im Mittelalter mit 9-Gänge-Menü – Brauwirtshaus Bruckmüller
- ▶ Hotelübernachtung inkl. Frühstück

 **Anmeldung**

ACHTUNG: Es ist nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen vorhanden!

Sponsored by:

